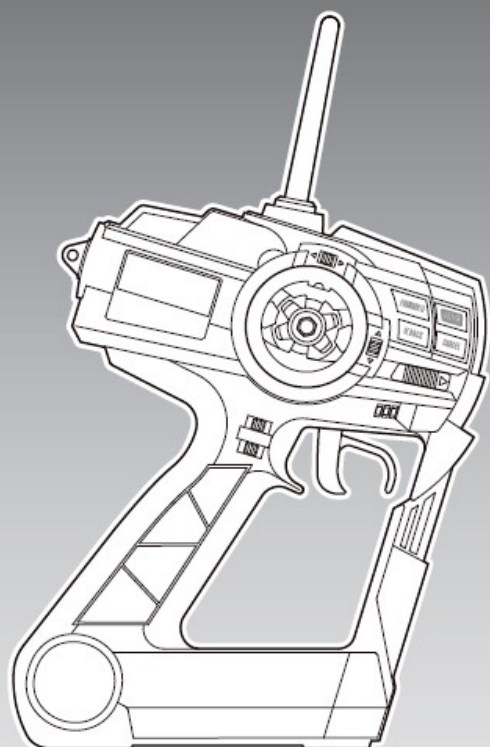


Před použitím pozorně přečtěte!
Seznamte se i s originálním návodem dodávaným výrobcem!



ASF 2.4GHz™
System
AUTO SELECTED FREQUENCY SYSTEM

EX-5UR ASF 2.4GHz

Návod k obsluze

Upozornění: V CZ návodu je použit volný překlad originálního manuálu.
CZ návod obsahuje pouze nejdůležitější části ovládání a nastavování vysílače.



Obsah

1. Bezpečnost	3 - 5
2. Obsah dodávky	6
3. Potřebné příslušenství	6
4. Ovládání	7
5. Dříve než začnete	8 - 9
6. Jízda	10 - 14
7. Nabídka funkcí	15 - 25
● Řešení problémů	26
● Technická data	26
● Prohlášení o shodě	27

Jazyková úprava CZ návodu k obsluze není provedena.

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。

*Specifications are subject to be changed without prior notice!

© Copyright 2009 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製

82011-T01

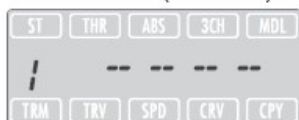




各部の名称 Bedienelemente Ovládání

● LCD displej (domovská obrazovka)

Název modelu (MENU 26)

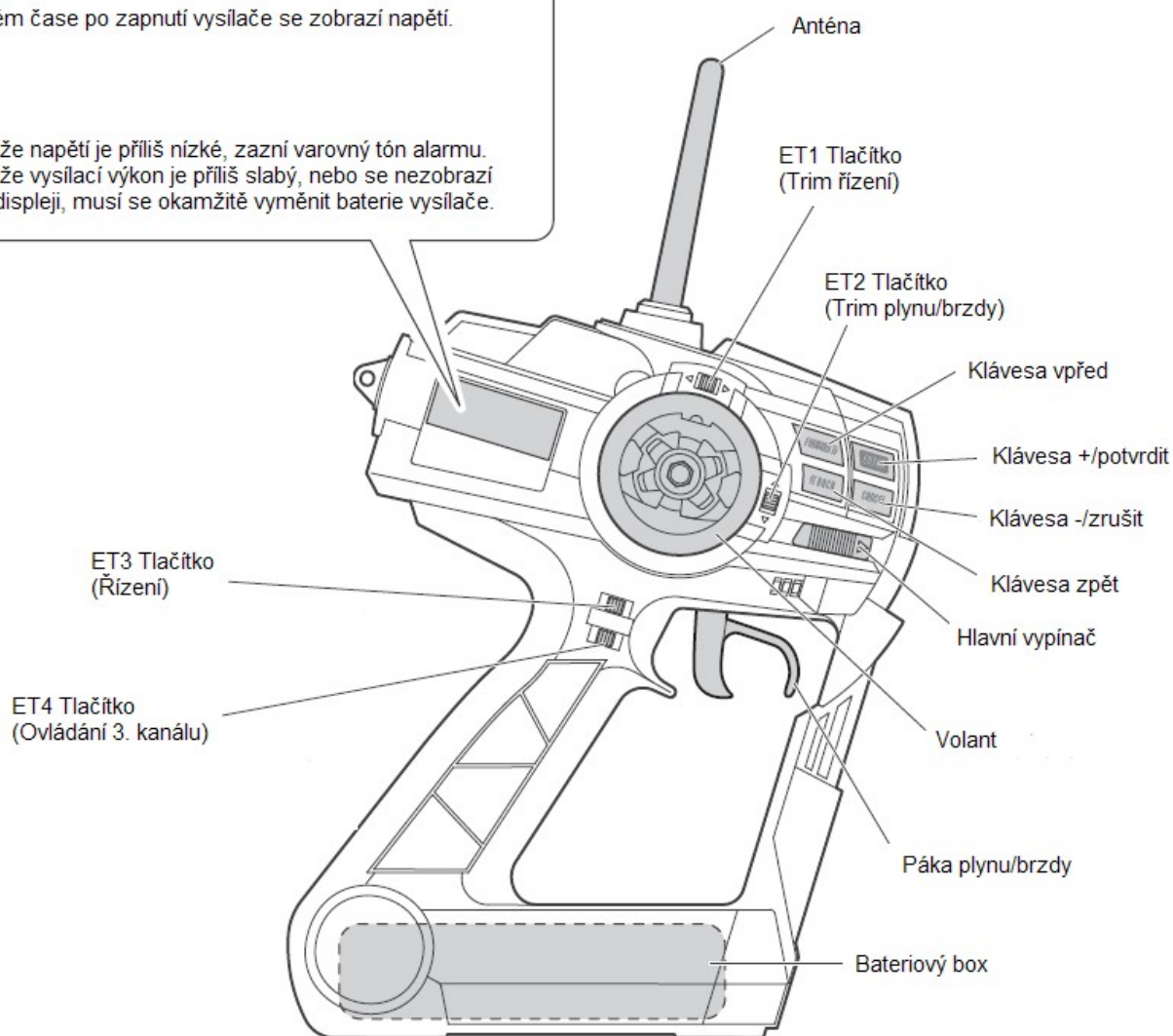


Napětí

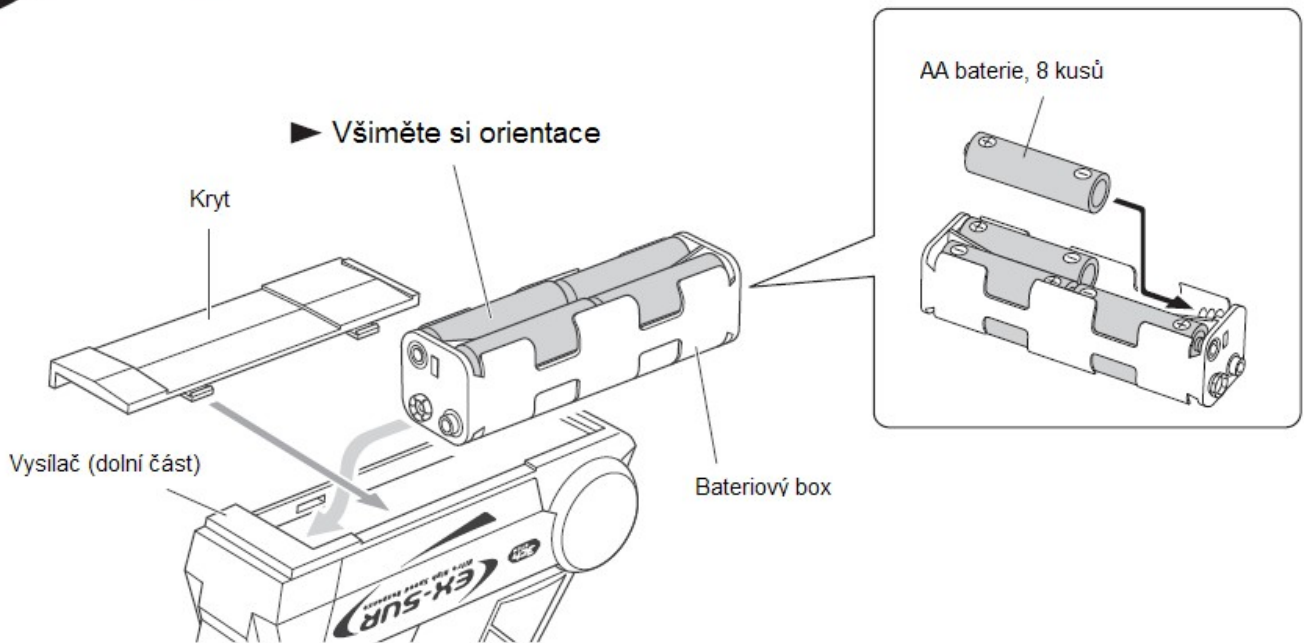


Po krátkém čase po zapnutí vysílače se zobrazí napětí.

V případě, že napětí je příliš nízké, zazní varovný tón alarmu.
V případě, že vysílací výkon je příliš slabý, nebo se nezobrazí MENU na displeji, musí se okamžitě vyměnit baterie vysílače.



Baterie / použití akumulátorů



Zapnutí vysílače

- Před prvním použitím k řízení modelu je nutno vysílač spárovat s přijímačem modelu.

Proč je nutné spárování?

Před prvním použitím modelu k řízení konkrétním vysílačem je nutné, aby se přijímači modelu registroval řídicí vysílač. Tento proces stačí provést pouze jednou s každým modelem.

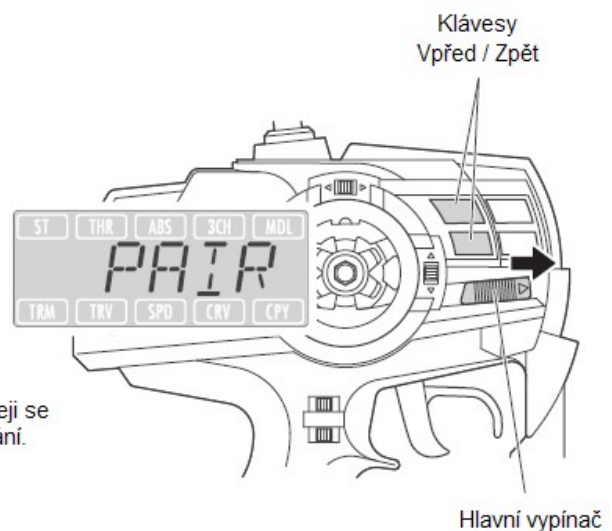
Postup spárování

1

- 1 Stiskněte obě klávesy vpřed a zpět současně, držte je stisknuté a zapněte hlavní vypínač.

- 2 Na obrazovce LCD se rozblíká nápis "PAIR" a zazní zvukový signál.

- 3 Po pěti sekundách skončí zvukový signál a na LCD displeji se zobrazí nápis "PAIR". Tím je vysílač připraven ke spárování.



5

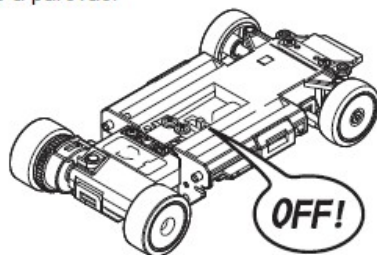
2

Nyní postupujte v párovacím procesu dle manuálu modelu. (Umístít model cca 1 metr od vysílače, stisknout párovací tlačítko, držet ho a zapnout vypínač na modelu.)

3

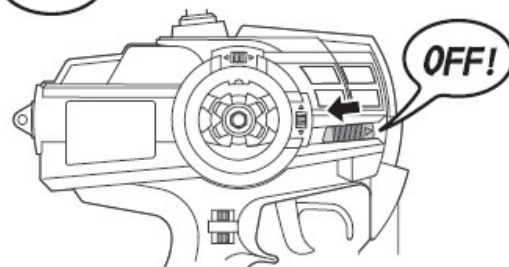
- 1 Zkontrolujte LED indikátor na modelu:
Svítili - párování proběhlo v pořádku - pokračujte na **2**
Bliká-li - chyba v párování. Vypněte model a vysílač a párovací proces zopakujte.

- 2 Vypněte model



- 3 Vypněte vysílač.

Kontrola správného spárování:
Zapněte vysílač, potom zapněte model. Ujistěte se, že na modelu LED dioda svítí. Zkontrolujte ovládání modelu.



走行させましょう Das Fahren Jízda

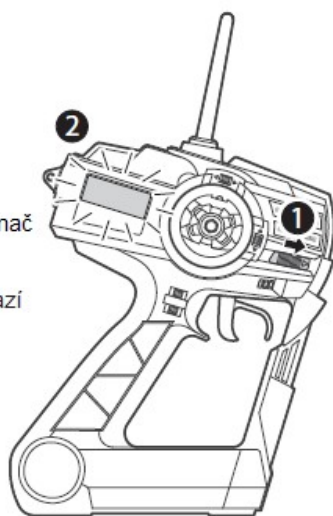
Zapnutí

1

Vysílač

- 1 Zapněte hlavní vypínač

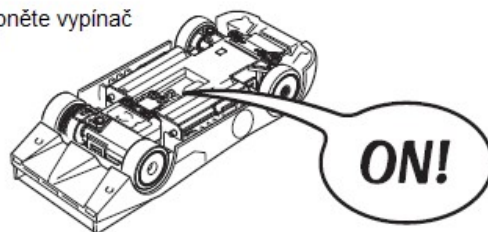
- 2 Na displeji se zobrazí název modelu



2

Model

Zapněte vypínač



Vypnutí

Nejdříve vypněte model a až po té vysílač.





各種機能 Menu-Funktionen Nabídka funkcí


Pro procházení MENU 01 - 27 stiskněte tlačítko vpřed.


Všechna nastavení se ukládají automaticky po jedné sekundě.
Než vysílač po změně hodnoty vypnete, tak vyčkejte 2 sekundy.

- MENU01 Monitor řízení
- MENU02 Trim řízení
- MENU03 Výchylka serva řízení
- MENU04 Pravá výchylka řízení
-  MENU05 Levá výchylka řízení
- MENU06 Rychlost serva řízení
- MENU07 Citlivost řízení
- MENU08 Doladění středové polohy
- MENU09 Změna pohybu serva

- MENU10 Monitor páky plynu/brzdy
- MENU11 Trim páky plynu/brzdy
- MENU12 Výchylka plynu
- MENU13 Výchylka brzdy
-  MENU14 Reakce na přidání plynu
- MENU15 Citlivost plynu
- MENU16 Citlivost brzdy
- MENU17 Doladění středové polohy
- MENU18 Změna směru pohybu

- MENU19 Intenzita ABS
-  MENU20 Frekvence ABS

- MENU21 Monitor 3. kanálu
-  MENU22 Nastavení 3. kanálu
- MENU23 Obnova rozsahu ovladačů

- MENU24 Smazání modelu
- MENU25 Kopírování modelu
-  MENU26 Jméno modelu
- MENU27 Výběr modelu



MENU01 : Monitor řízení

Neutrální poloha

► Zobrazuje aktuální polohu volantu

🔗 Při natočení volantu bude monitor zobrazovat změnu aktuální polohy, a to doleva (L) i doprava (R).



MENU02 : Trim řízení

L50 - 0 (počáteční hodnota) - R50

► Upravuje neutrální polohu serva řízení pro přímou jízdu.

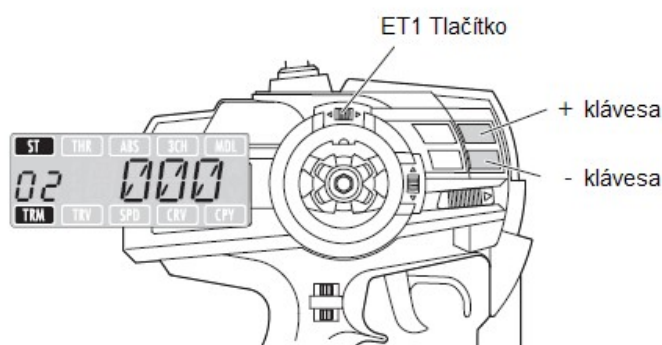
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna polohy se provádí pomocí kláves +/-.

🔗 Krajní výchylky serva řízení zůstávají beze změny.

🔗 Chcete-li změnit krajní výchylky serva řízení, přejděte na MENU08.

🔗 Upravit neutrální polohu serva řízení lze i tlačítkem ET1.



MENU03 : Výchylka serva řízení

40 - 100 (počáteční hodnota) - 120

► Tato funkce umožňuje upravit pohyb serva řízení při plném natočení volantu.

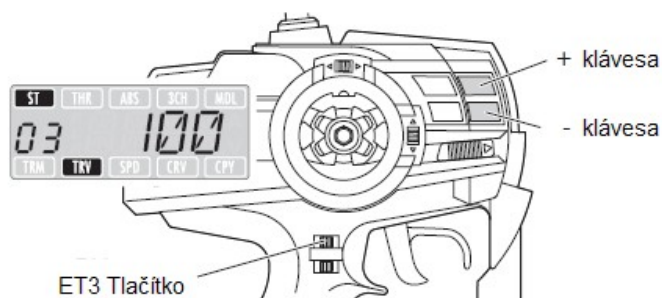
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Při nastavování se ujistěte, že nové nastavení nezpůsobuje v krajní poloze serva nadměrný tah.
Nadměrný tah může způsobit poruchu serva.

🔗 Úhel natočení volantu lze nastavit pomocí tlačítka ET3.

🔗 Chcete-li nastavit pravou krajní polohu serva řízení použijte MENU04 a pro levou MENU05.




MENU04 : Pravá výchylka řízení

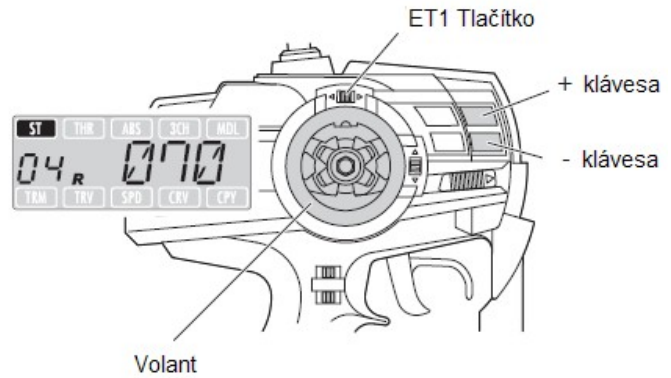
► Tato funkce umožňuje nastavit pravou výchylku řízení (pravý rejď).

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

 Nastavení pravého rejdu lze změnit otočením volantu úplně vpravo a pohybem ET1 tlačítkem.

40 - 70 (počáteční hodnota) - 100




MENU05 : Levá výchylka řízení

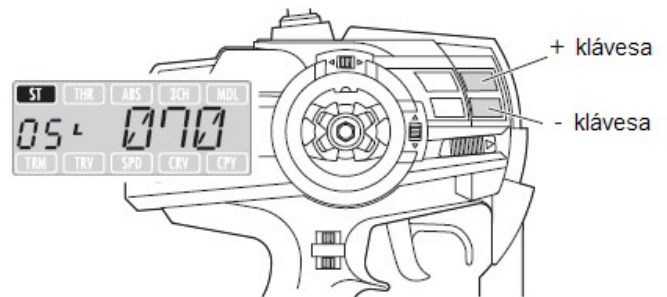
► Tato funkce umožňuje nastavit levou výchylku řízení (levý rejď).

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

 Nastavení levého rejdu lze změnit otočením volantu úplně vlevo a pohybem ET1 tlačítkem.

40 - 70 (počáteční hodnota) - 100




MENU06 : Rychlost serva řízení

► Tato funkce nastavuje požadovanou rychlost pohybu natočení rejdu řízení a rychlost zpětného pohybu.

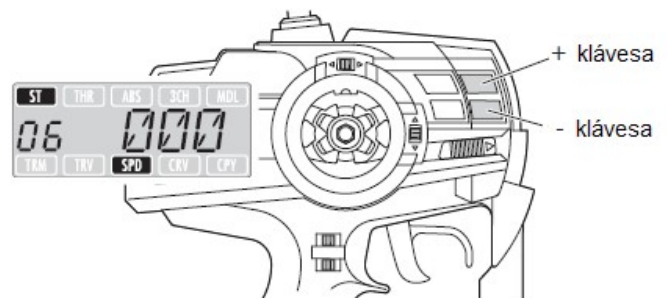
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna rychlosti se provádí pomocí kláves +/-.

Údaj ukazuje rychlost výchylky (TURN) a pohybu zpět (RETURN).

 Nastavení rychlosti řízení se nemusí projevit při I.C.S nastavení elektroniky v modelu.

-100 - 0 (počáteční hodnota) - +30





MENU07 : Citlivost řízení (exponenciální)

-50 - 0 (počáteční hodnota) - + 50

► Tato funkce upravuje citlivost řízení.

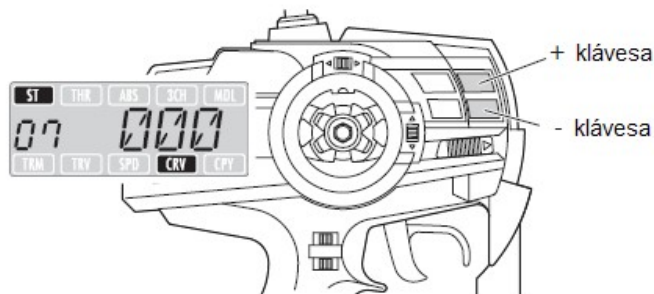
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

+ : Rychlá odezva serva v blízkosti neutrální polohy, pomalejší v blízkosti koncových bodů.

- : Pomalá odezva serva v blízkosti neutrální polohy, rychlejší v blízkosti koncových bodů.

🔗 Při kombinaci nastavování citlivosti řízení s funkcí rychlosti pohybu serva řízení se doporučuje měnit nastavení pouze jedné funkce a následně provádět kontrolu změny charakteristiky řízení.



MENU08 : Doladění středové polohy

L25 - 0 (počáteční hodnota) - R25

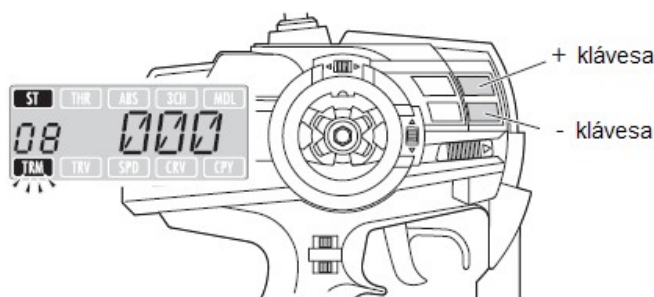
► Tato funkce umožňuje nastavit neutrální polohu (středovou) serva řízení zároveň se změnou úhlu natočení (vlevo/vpravo).

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

🔗 MENU02: Slouží pouze pro nastavení neutrální polohy serva řízení.

🔗 Při nastavení příliš vysoké hodnoty nemusí servo řízení reagovat na změnu natočení vlevo nebo vpravo.



MENU09 : Změna pohybu serva řízení

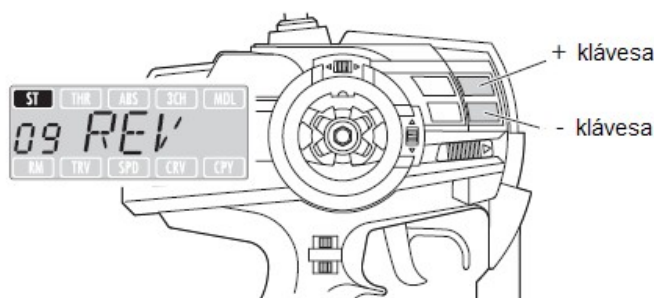
Naopak (počáteční hodnota) / Normální

► Tato funkce umožňuje změnu pohybu serva řízení (normální/naopak).

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

REV: Opačný směr otáčení hřídele serva řízení.
NORM: Normální směr otáčení hřídele serva řízení.



MENU10 : Monitor páky plynu/brzdy

Neutrál plynu

► Tato funkce zobrazuje aktuální polohu plynové/brzdové páky.

☞ Pokud je na vysílači navolen opačný směr otáčení serva plynu (opačného ovládání elektronického regulátoru), tak se hodnoty F (plyn) a B (brzda) zobrazí naopak.



MENU11 : Trim páky plynu/brzdy

b50 - 0 (počáteční hodnota) - F50

► Tato funkce umožňuje nastavit neutrální polohu páky plynu/brzdy.

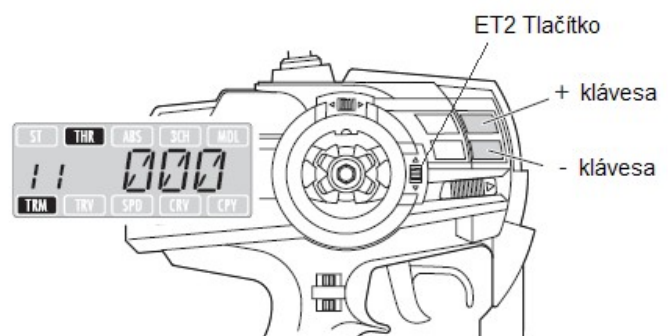
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

☞ Při nastavování se mění pouze neutrální poloha plynu. Koncové body (plný plyn/plná brzda) zůstávají nezměněny.

Chcete-li nastavit i koncové body, použijte funkci MENU17 (doladění středové polohy páky plynu/brzdy).

☞ Upravit neutrální polohu páky plyn/brzda lze i tlačítkem ET2.



MENU12: Výchylka plynu

0 - 70 (počáteční hodnota) - 100

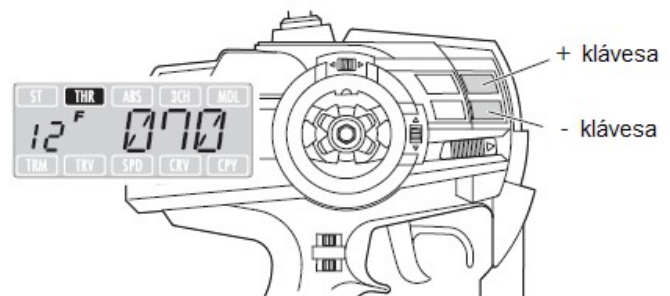
► Tato funkce umožňuje nastavit koncovou výchylku plného plynu.

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Upozornění: Pokud nastavíte hodnotu výchylky 0, tak se model nebude dopředu pohybovat.

Pozor! Pokud je hodnota nastavení výchylky malá a hodnota nastavená pro jízdu vpřed v MENU11 je vysoká, bude dráha ovládání plynu extrémně krátká.





MENU13 : Výchylna brzdy

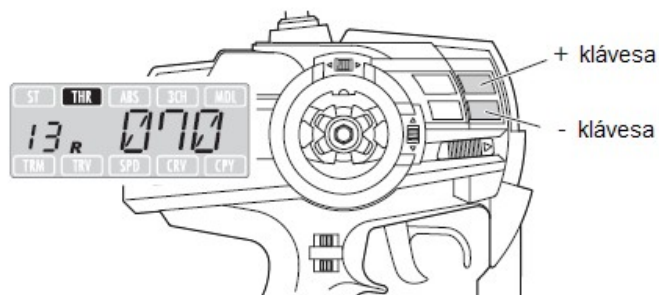
0 - 70 (počáteční hodnota) - 100

► Tato funkce umožňuje nastavit maximální sílu brzdy.

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Upozornění: Pokud nastavíte hodnotu maxima rovnou 0, tak model nebude brzdít a ani couvat.



MENU14: Reakce na přidání plynu

-100 - 0 (počáteční hodnota) - +30

► Tato funkce umožňuje nastavit reakci na přidání plynu (akcelerace).

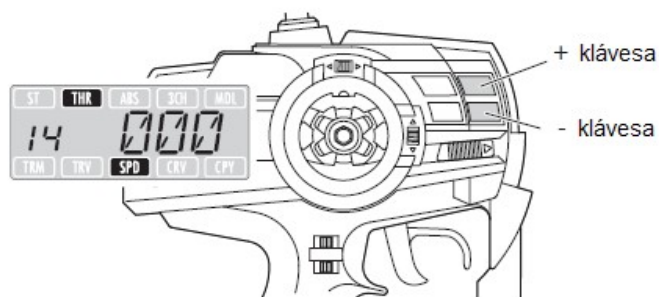
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

+ zvýšení citlivosti (zlepšení odezvy modelu na polohu páky plynu)

- snížení citlivosti (model je lépe ovladatelný při akceleraci)

Změna hodnot nastavení nemusí být patrná při I.C.S nastavení elektroniky v modelu.



MENU15 : Citlivost plynu

-50 - 0 (počáteční hodnota) - +50

► Tato funkce umožňuje exponenciálně nastavit citlivost plynu v závislosti na poloze páky plynu.

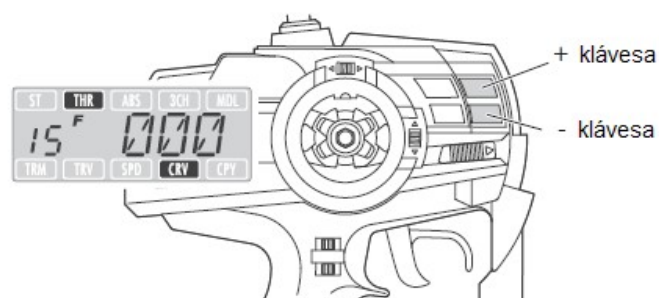
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Rychlá reakce (+) a mírná reakce (-).

+ vysoké počáteční zrychlení
- pomalejší počáteční zrychlení

Při kombinaci s jinými funkcemi zaměřenými na páku plynu/brzdy se doporučuje po změně hodnoty provést kontrolu efektu provedené změny (změnu jízdních vlastností modelu).



MENU16 : Citlivost brzdy

-50 - 0 (počáteční hodnota) - +50

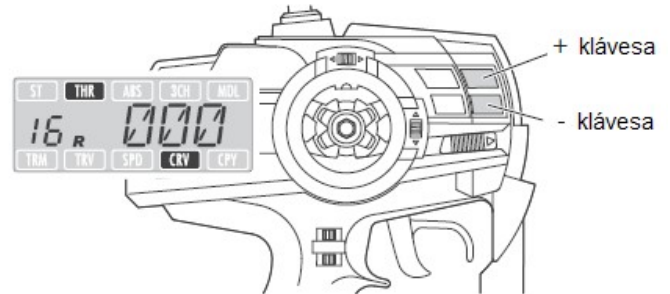
- Tato funkce umožňuje exponenciálně nastavit citlivost brzdy v závislosti na poloze páky brzdy.

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Rychlá reakce (+) a mírná reakce (-).

- + vysoký počáteční brzdící efekt
- pomalejší počáteční brždění



- 🔗 Při kombinaci s jinými funkcemi zaměřenými na páku plynu/brzdy se doporučuje po změně hodnoty provést kontrolu efektu provedené změny (změnu jízdních vlastností modelu).

MENU17 : Doladění středové polohy

b30 - 0 (počáteční hodnota) - F30

- Tato funkce umožňuje nastavit neutrální polohu páky plynu/brzdy zároveň se změnou koncové výchylky plynu a brzdy.

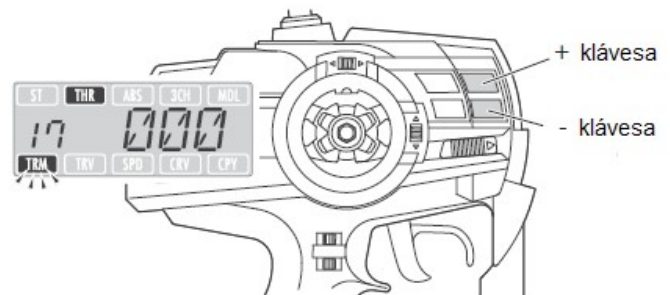
Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Mění se nejen neutrální poloha páky plynu/brzdy, ale i rozsah celého pohybu páky plynu/brzdy.

- 🔗 Pro nastavení pouze neutrálu použijte funkci MENU11- Trim páky plynu/brzdy.

- 🔗 Při nastavení příliš vysoké hodnoty nemusí již model na plyn nebo brzdu v rozsahu pohybu plynové/brzdové páky reagovat.





MENU18 : Změna směru pohybu

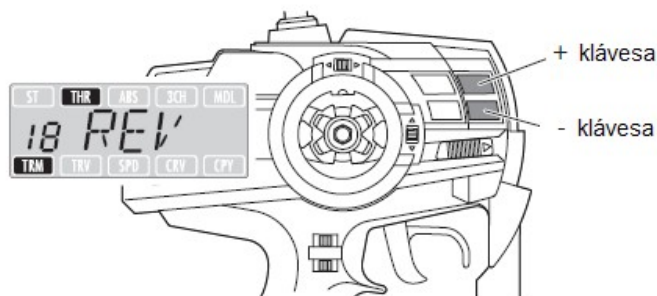
► Tato funkce umožňuje změnu směru pohybu modelu. Zaměňuje výchylku páky plynu/brzdy určenou pro plyn za výchylku pro brzdu a naopak.

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

REV: Opačný směr pohybu.
NORM: Normální směr pohybu.

Naopak (počáteční hodnota) / Normální



MENU19 : Intenzita ABS

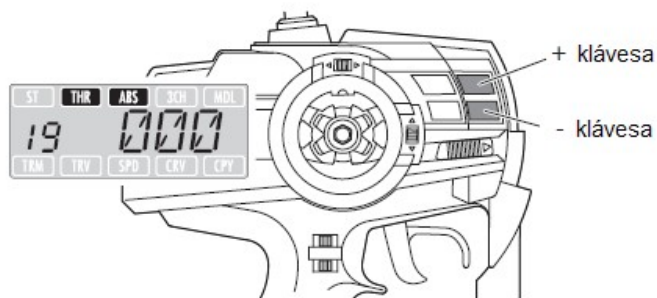
► Tato funkce umožňuje nastavit účinnost ABS (antiblokovacího systému).

Ovládání

Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Nastavení umožňuje efektivně předcházet zablokování kol při brzdění, kdy je předpoklad, že se model vlivem brzdění může dostat do smyku. Umožňuje klidný průjezd zatáček v režimu brzdění.

0 (počáteční hodnota) - 100



MENU20 : Frekvence ABS

► Tato funkce umožňuje nastavit frekvenci působení brzděného účinnku eliminovaného funkcí ABS (antiblokovacího systému).

Ovládání

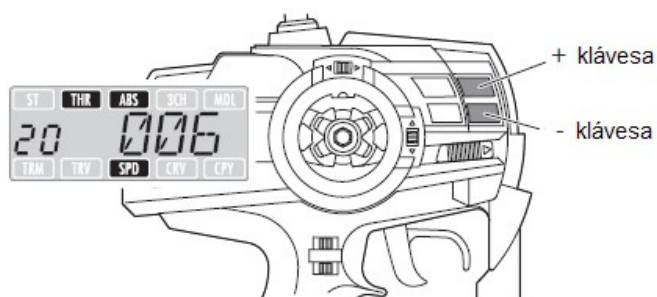
Resetování - stisknout současně klávesy +/-.
Změna nastavení se provádí pomocí kláves +/-.

Nízké hodnoty nastavení (kratší frekvence) způsobí kratší cykly eliminace brzdění. Tím se stává brzdění jemnějším.

Vysoké hodnoty nastavení (delší frekvence) způsobí delší cykly eliminace brzdění. Tím se stává brzdění "ostré" a model je náchylnější při brzdění na smyk.

Upozornění: Pokud je hodnota frekvence nastavena příliš vysoko, tak se přetěžuje regulátor a může dojít k jeho závadě.

1 - 6 (počáteční hodnota) - 10



**MENU21 : Monitor 3. kanálu**

Poloha 3. kanálu

▶ Tato funkce není k dispozici u MINI-Z & dNaNo řady.

**MENU22 : Nastavení 3. kanálu**

-127 - (počáteční hodnota) - +127

▶ Tato funkce není k dispozici u MINI-Z & dNaNo řady.

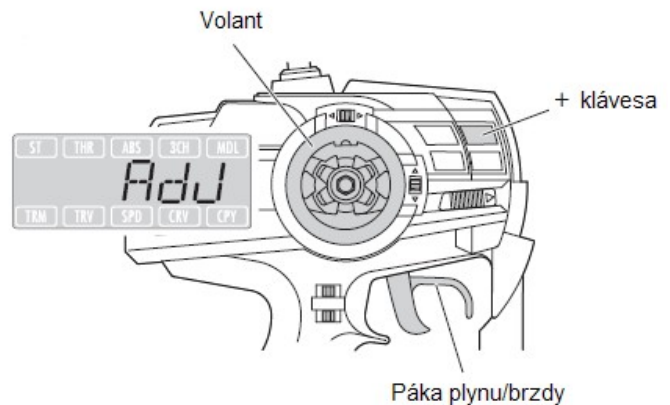
**MENU23 : Obnova rozsahu ovladačů**

Nová kalibrace

▶ Tato funkce umožňuje obnovit výchozí nastavení ovladačů vysílače.

Ovládání

1. Stiskněte a držte po dobu nastavování klávesu +.
2. Otočte volantem na doraz vpravo a po té vlevo. Pak volant vraťte do neutrální polohy.
3. Stiskněte páku plynu/brzdy do polohy plného plynu a po té do polohy plné brzdy. Pak páku vraťte do neutrální polohy.
4. Když se na LCD displeji zobrazí nápis OK, tak uvolněte ze stisku klávesu +.



Obnovou rozsahu ovladačů si elektronika vysílače zkalibruje nové krajní polohy pohybu ovladačů a jejich nové polohy v neutrálu.

Kalibrací se koriguje původní nastavení, jelikož hodnoty krajních bodů a neutrálu se mohou měnit v závislosti na opotřebení vysílače vlivem používání.



Tento proces by měl být po nějakém čase opakován.

Upozornění: Pokud není tento proces řádně a správně ukončen, tak to může mít za následek nesprávnou funkci ovladačů.



MENU24 : Smazání modelu

Nulování

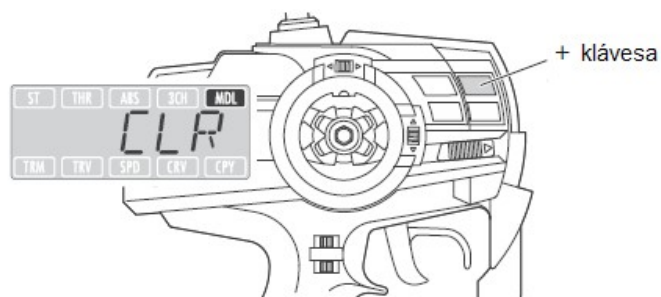
► Tato funkce umožňuje vymazání všech hodnot (dat) uložených ve zvolené paměti modelu.

Ovládání

Pro vymazání stiskni a podrž klávesu +.

Pokud je displej prázdný, tak je vymazání ukončeno.

Upozornění: Po provedení výmazu se u vymazávaného modelu u všech funkcí automaticky nastaví počáteční hodnoty (základní tovární nastavení).



MENU25 : Kopírování modelu

Kopírování

► Tato funkce umožňuje kopírovat hodnoty (data) uložená ve zvolené paměti modelu do jiné paměti.

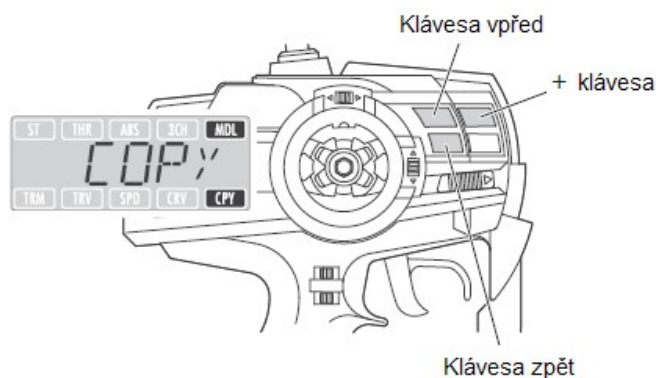
Ovládání

1. Stiskněte klávesu +.
2. Pomocí kláves vpřed a zpět vyberte cílovou paměť.
3. Pro kopírování dat stiskněte klávesu +.

Při kopírování zůstanou původní data beze změny a zkopírují se do jiné námi nastavené paměti.

Upozornění: Data v cílové paměti budou přepsány kopírovanými daty.

Příklad: Model 1 je zkopírován do modelu 2. Data v paměti u modelu 1 zůstanou beze změny a zkopírovaná data přepíší data v paměti modelu 2.




MENU26 : Jméno modelu

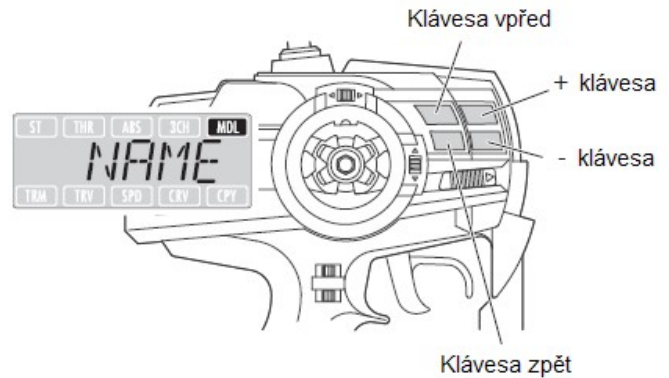
► Tato funkce umožňuje zadávat název aktuálního modelu do paměti vysílače.

Ovládání

1. Stiskněte klávesu +.
2. Pro zadávání znaků použijte klávesy + / -.
3. Klávesy vpřed a vzad slouží pro posun abecedou.
4. Po zadání čtvrtého znaku stiskněte klávesu vpřed a na LCD displeji se zobrazí nápis EXIT. Pak stiskněte klávesu +.

 Použitelné znaky: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z +

Zadání jména




MENU27 : Výběr modelu

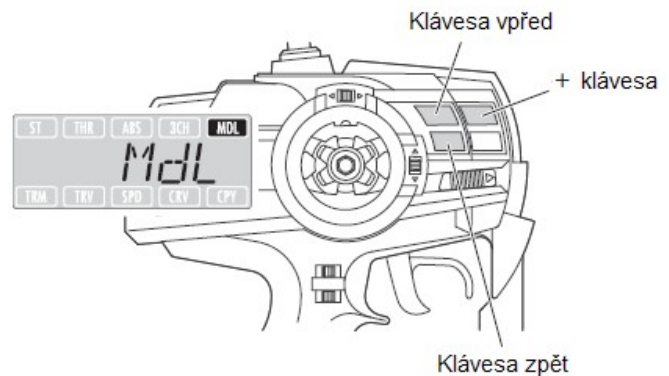
► Tato funkce umožňuje vybrat požadovanou paměť modelu.

Ovládání

1. Stiskněte klávesu +.
2. Pomocí kláves vpřed a zpět vyberte požadovanou paměť (název modelu).
3. Pro potvrzení výběru stiskněte klávesu +.

 Vysílač má paměť pro 7 modelů. Pokud vlastníte několik modelů, tak vysílač může uložit požadované nastavení pro každý z nich samostatně. Do jedné paměti lze uložit nastavení pouze jednoho modelu.

Výběr paměti



Upozornění: Nepřepínejte paměti modelů během jízdy. Pokud by nastavení neodpovídalo aktuálně řízenému modelu, tak hrozí ztráta kontroly nad řízením a následně havárie modelu.



Autor volného překladu:
MiKy

Graficky upravil:
MiKy

Zpracoval:
Modelářský klub MiKy, o. s.